

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** *Coe Tray Cleaner*
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava** Pomožna snov za dentalno tehniko
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
GC EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 33
B-3001 Leuven
Tel. +32/(0)16/74.10.00
Fax +32/(0)16/40.26.84
msds@gc.dental
- **Področje/oddelek za informacije:** Regulatory affairs
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** +386 41 635 500

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Povzročča draženje kože.
Eye Dam. 1 H318 Povzročča hude poškodbe oči.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost**



GHS05

- **Opozorilna beseda** Nevarno
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**
tetranatrijev etilendiamintetraacetat
Dinatrijev metasilikat
- **Stavki o nevarnosti**
H315 Povzročča draženje kože.
H318 Povzročča hude poškodbe oči.
- **Previdnostni stavki**
P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči / zaščito za obraz.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P321 Posebno zdravljenje (glejte na tej etiketi).
P362+P364 Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 1)

P332+P313 Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

· **Dodatni podatki:**

Vsebuje 4-Kloro-3,5-dimetilfenol. Lahko povzroči alergijski odziv.

· **2.3 Druge nevarnosti**

· **Rezultati ocene PBT in vPvB**

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

· **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**

· **Opis:**

Samo snovi, ki jih je treba omeniti v skladu s Prilogo II Uredbe 1907/2006 so navedene. Podatki o drugih snoveh, ki so lahko prisotne je mogoče dobiti na zahtevo.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Število indeks: 011-005-00-2	Natrijev karbonat Eye Irrit. 2, H319	25-<50%
CAS: 64-02-8 EINECS: 200-573-9 Število indeks: 607-428-00-2	tetranatrijev etilendiamintetraacetat Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	10-<25%
CAS: 6834-92-0 EINECS: 229-912-9 Število indeks: 014-010-00-8	Dinatrijev metasilikat Skin Corr. 1B, H314; STOT SE 3, H335	1-<2,5%
CAS: 88-04-0 EINECS: 201-793-8 Število indeks: 604-038-00-4	4-Kloro-3,5-dimetilfenol Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	0,1-<0,2%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

· **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

· **Splošni napotki:**

S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

· **v primeru vdihavanja:**

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

Nobenega dihanja usta na usta ali usta na nos.

Prizadetega odvesti na svež zrak in previdno položiti.

· **če pride v stik s kožo:**

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pripeljati v zdravniško oskrbo.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

· **če pride v stik z očmi:**

Zavarovati nepoškodovano oko.

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

Takoj vključiti zdravnika.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 2)

- **če snov zaužijerno:**
Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.
Izprati usta in piti obilo vode.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.
- **Drugi podatki** Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**
Ljudi spraviti na varno.
Preprečiti nastajanje prahu.
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
Nositi osebno zaščitno obleko.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
Pri pronicanju v tla obvestiti pristojne upravne organe.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Mehanično pobrati.
Preprečevati nastajanje prahu.
Pobran material odstraniti v skladu s predpisi.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Preprečevati nastajanje prahu.
Nastajanje prahu, ki ga ni moč preprečiti, je treba redno odsesavati.
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Prah lahko z zrakom tvori eksplozivno zmes.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 3)

- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo
- Skladiščenje:
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Hraniti samo v neodprti originalni posodi.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- 7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- 8.1 Parametri nadzora
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- 8.2 Nadzor izpostavljenosti
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
Ne vdihovati prahu, dima, meglice.
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
- **Zaščita dihal:** Priporočljiva dihalna zaščita.
- **Zaščita rok:**



Zaščitne rokavice.

- **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščita oči:**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih
- Splošne navedbe
- **Videz:**
- **Oblika:** trden
- **Barva:** oranžen
- **Vonj:** karakterističen

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: *Coe Tray Cleaner*

(nadaljevanje od strani 4)

· <i>Mejne vrednosti vonja:</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Vrednost pH pri 20 °C</i>	<i>9,2</i>
· <i>Sprememba stanja</i> <i>Tališče/ledišče:</i>	<i>95 °C</i>
<i>Začetno vrelišče in območje vrelišča:</i>	<i>ni določen</i>
· <i>Plamenišče:</i>	<i>Ni uporaben.</i>
· <i>Vnetljivost (trdno, plinasto):</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Temperatura vnetišča:</i>	<i>ni določen</i>
· <i>Temperatura razpadanja:</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Temperatura samovžiga:</i>	<i>Proizvod ni samovnetljiv.</i>
· <i>Eksplzivne lastnosti:</i>	<i>Proizvod ni eksploziven.</i>
· <i>Meje eksplozije:</i> <i>spodnja:</i>	<i>Ni določen.</i>
<i>zgornja:</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Parni tlak:</i>	<i>Ni uporaben.</i>
· <i>Gostota pri 20 °C:</i>	<i>0,94 g/cm³</i>
· <i>Relativna gostota</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Parna gostota:</i>	<i>Ni uporaben.</i>
· <i>Hitrost izparevanja</i>	<i>Ni uporaben.</i>
· <i>Topnost v / se meša s/z</i> <i>voda:</i>	<i>se popolnoma meša</i>
· <i>Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Viskoznost:</i> <i>dinamična</i>	<i>Ni uporaben.</i>
<i>kinematična:</i>	<i>Ni uporaben.</i>
· <i>Vsebnost topila:</i> <i>organska topila:</i>	<i>0,0 %</i>
<i>voda:</i>	<i>4,6 %</i>
· <i>9.2 Drugi podatki</i>	<i>Druge relevantne informacije niso na voljo.</i>

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 5)

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

497-19-8 Natrijev karbonat

oralen	LD50	4000 mg/kg (rat (f+m))
--------	------	------------------------

6834-92-0 Dinatrijev metasilikat

oralen	LD50	1280 mg/kg (rat (f+m))
--------	------	------------------------

88-04-0 4-Kloro-3,5-dimetilfenol

oralen	LD50	3830 mg/kg (rat (f+m))
--------	------	------------------------

- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Povzroča draženje kože.
- **Resne okvare oči/draženje**
Povzroča hude poškodbe oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost pri ponovljenih odmerkih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku manjših količin v podtalnico.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 6)

· Klasifikacijski seznam odpadkov

18 00 00	ODPADKI IZ ZDRAVSTVA IN VETERINARSTVA TER Z NJIMA POVEZANIH RAZISKAV (brez odpadkov iz kuhinj in restavracij, ki ne izvirajo iz neposredne zdravstvene nege)
18 01 00	Odpadki iz porodništva, diagnostike, zdravljenja in preventive v humanem zdravstvu
18 01 06*	kemikalije, ki vsebujejo nevarne snovi

· Neočščena embalaža:

- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**· 14.1 Številka ZN**

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Kategorija odpade

· 14.4 Skupina embalaže

· ADR, IMDG, IATA odpade

· 14.5 Nevarnosti za okolje:

· Marine pollutant: Ne

· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.

· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC Ni uporaben.

· UN "model regulation": odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

· 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki**· Relevantne norme**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Metoda izračuna**· **Lista s podatki področja izstavitve: Regulatory affairs**

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 02.08.2018

Version 4

Sprememba: 22.06.2017

Trgovsko ime: Coe Tray Cleaner

(nadaljevanje od strani 7)

• **Kontaktna oseba:** *msds@gc.dental*

• **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Corr. 1B: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 1B

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

• **Viri**

• **ECHA** (<http://echa.europa.eu/>)

• **EnviChem** (www.echemportal.org)

• *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

Ta verzija nadomešča vse prejšnje različice.

Izjava o omejitvi odgovornosti: Tu vsebovane informacije naj bi bile resnične in točne. Vendar pa so vse izjave, priporočila ali predlogi z naše strani podani brez kakršnih koli garancij, zagotovil ali jamstev, izrecnih ali posrednih. Zato ne dajemo nobenega jamstva oziroma ne namigujemo, da so informacije, podane v tem dokumentu, točne ali popolne, ter skladno s tem izključujemo vsakršno odgovornost v zvezi z uporabo teh informacij ali tu omenjenih izdelkov. Vsa takšna tveganja prevzema kupec/uporabnik. Tu vsebovane informacije se lahko spremenijo brez obvestila. Vendar pa v izogib dvomu nič v tem dokumentu ne izključuje ali omejuje naše odgovornosti za smrt ali telesno poškodbo, povzročeno zaradi naše malomarnosti ali goljufivega zavajanja.